

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Obecnému zastupiteľstvu a starostovi obce Helcmanovce

Správa z auditu účtovnej závierky

Záporný názor

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky obce Helcmanovce, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2016, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, vzhľadom na závažnosť skutočností uvedenej v časti Základ pre záporný názor, priložená účtovná závierka neposkytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie obce Helcmanovce k 31. decembru 2016 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre záporný názor

Inventarizáciou overuje účtovná jednotka, či stav majetku, záväzkov a rozdielu majetku a záväzkov v účtovníctve zodpovedá skutočnosti.

Evidencia dlhodobého majetku k 31.12.2016 nenadväzuje na účtovníctvo.

Obec vykazuje pozemky v obstarávacej cene 66.021 €. Evidencia pozemkov nenadväzuje na listy vlastníctva.

Obstarávacia cena samostatných hnutelných vecí je o 2.988 € vyššia v účtovníctve ako v evidencii majetku.

Obstarávacia cena dopravných prostriedkov je o 3.447 € vyššia v účtovníctve ako v evidencii majetku.

Obstarávacia cena drobného dlhodobého majetku je o 2.563 € vyššia v účtovníctve ako v evidencii majetku.

Oprávky stavieb sú o 38.039 € vyššie v účtovníctve ako v evidencii majetku.

Oprávky samostatných hnutelných vecí sú o 2.837 € nižšie v účtovníctve ako v evidencii majetku.

Oprávky dopravných prostriedkov sú o 4.456 € nižšie v účtovníctve ako v evidencii majetku.

Oprávky drobného dlhodobého majetku sú o 2.311 € vyššie v účtovníctve ako v evidencii majetku.

Odpisy dlhodobého majetku podľa evidencie nenadväzujú na účtovníctvo. Časť dlhodobého majetku nie je odpisovaná.

Obec obstarala stavebný dozor vo výške 5.940 €, ktorý vykázala ako náklady na ostatné služby. Výdavky na stavebný dozor vstupujú do obstarávacej ceny stavby.

Opravná položka k podielovým cenným papierom v spoločnostiach s podstatným vplyvom je vykázaná na nesprávnom riadku súvahy. Opravná položka je vykázaná k realizovateľným cenným papierom.

Zostatok na bankových účtoch k 31.12.2016 je o 915 nižší ako v účtovníctve.

Obec vytvorila opravné položky k daňovým a nedaňovým pohľadávkam vo výške 100 %. V poznámkach je uvedená nasledovná zásada na tvorbu opravných položiek „Tvorba opravných položiek v rámci hlavnej činnosti - k pohľadávkam, pri ktorých je riziko, že ich dlžník úplne alebo čiastočne nezaplatí, ak od splatnosti pohľadávky uplynula doba dlhšia ako: 12 mesiacov najviac do výšky 100 % menovitej hodnoty pohľadávok. Obec tvorila 100% opravné položky aj na pohľadávky po lehote splatnosti menšej ako 12 mesiacov.

Zúčtovanie s orgánmi sociálneho a zdravotného poistenia je vykázané v účtovníctve k 31.12.2016 vo výške 2.644 €. Poistenie do zdravotnej poisťovne, sociálnej poisťovne a doplnkovej dôchodkovej poisťovne za mesiac december 2016 je vo výške 3.875 €. Mzdové náklady podľa evidencie miezd nenadväzujú na účtovníctvo.

Zostatok nesplatenej istiny finančného prenájmu k 31.12.2016 podľa účtovníctva je 8.876 €. Podľa splátkového kalendára je nesplatená istina je vo výške 6.540 € (vrátane dane z pridanej hodnoty). Vo výkaze FIN 5-04 Finančný výkaz o dlhových nástrojoch a vybraných záväzkoch obec nesprávne uviedla výšku nesplatennej istiny z finančného prenájmu. Nesplatená istina je vo výkaze vo výške o 8.018 €. Obec uviedla úroky 858 €. Nesplatené splatné úroky neboli identifikované.

Vo výkaze FIN 5-04 Finančný výkaz o dlhových nástrojoch a vybraných záväzkoch k 31.12.2016 obec nesprávne uviedla výšku nesplatennej istiny z úveru zo Štátneho fondu rozvoja bývania. Nesplatená istina je vo výkaze o 1.209 € nižšia ako podľa splátkového kalendára. Obec uviedla úroky 1.209 €. Nesplatené splatné úroky neboli identifikované.

Evidencia výnosov budúcich období nebola predložená. Zostatok výnosov budúcich období má byť k 31.12.2016 o 53.569 € nižší ako je vykázaný v účtovníctve. Výnosy samosprávy z kapitálových transferov majú byť o 43.029 € vyššie ako sú vykázané v účtovníctve.

Obec účtovala na účte 421 – Zákonný rezervný fond sumu 1.001 €. Uvedená suma predstavuje tvorbu rezervného fondu podľa zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy. Tvorbu rezervného fondu podľa zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy sa nevykazuje na uvedenom účte.

Náklady na transfery z rozpočtu obce do základnej školy sú vo výške 121.878 € a výnosy základnej školy z transferu z rozpočtu obce vo výške 120.327 €.

V poznámkach k účtovnej závierke je ten istý bankový úver uvedený aj ako krátkodobý aj ako dlhodobý.

V poznámkach k účtovnej závierke sú uvedené príjmy rozpočtu vo výške 1.664.039 € a podľa výkazu o plnení rozpočtu sú bežné a kapitálové príjmy vo výške 1.682.961 €.

V poznámkach k účtovnej závierke sú uvedené výdavky rozpočtu vo výške 1.083.068 € a podľa výkazu o plnení rozpočtu sú bežné a kapitálové výdavky vo výške 1.197.269 €.

V poznámkach k účtovnej závierke je v tabuľke finančné operácie uvedená príjmová finančná operácia vo výške 60.224 €. Vo výkaze o plnení rozpočtu nebola zaznamenaná uvedená príjmová finančná operácia.

V poznámkach k účtovnej závierke nie je vyplnená tabuľka výška dlhu obce.

Audit sme vykonali podľa medzinárodných auditorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od obce Helcmanovce sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš záporný názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Starosta obce je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti obce Helcmanovce nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve.

Starosta obce je ďalej zodpovedný za dodržiavanie povinností podľa Zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

Súčasťou auditu je aj overenie dodržiavania povinností obce Helcmanovce podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách v rozsahu, v ktorom zákon o rozpočtových pravidlách ukladá audítorovi toto overenie vykonať.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol obce Helcmanovce. Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybníť schopnosť obce Helcmanovce nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

Správy k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Starosta obce je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Náš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdili sme, či výročná správa obce Helcmanovce obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa nášho názoru:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2016 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe, ktorú sme obdržali po dátume vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by sme mali uviesť.

Správa z overenia dodržiavania povinností obce Helcmanovce podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách

Základ pre záporný názor

Medzi príjmami a výdavkami obce vykázanými vo výkaze o plnení rozpočtu a zmenou stavu finančných prostriedkov je rozdiel 43 tis. €.

Obec obdržala kapitálový transfer vo výške 822.465 €, ktorý použila na splatenie bankového úveru. Splatenie bankového úveru vo výške 822.465 € obec nevykázala ako výdavkovú finančnú operáciu, ale ako kapitálový výdavok.

Obec mala v roku 2016 kapitálové výdavky na obstaranie dlhodobého majetku vo výške 11.492 €. V kapitálových výdavkoch vo výkaze FIN 1 – 12 Finančný výkaz o príjmoch, výdavkoch a finančných operáciách tieto výdavky nie sú vykázané ako kapitálové výdavky.

Zostatok nesplatenej istiny finančného prenájmu k 31.12.2016 podľa účtovníctva je 8.876 €. Podľa splátkového kalendára je nesplatená istina je vo výške 6.540 € (vrátane dane z pridanej hodnoty). Vo výkaze FIN 5-04 Finančný výkaz o dlhových nástrojoch a vybraných záväzkoch obec nesprávne uviedla výšku nesplatennej istiny z finančného prenájmu. Nesplatená istina je vo výkaze vo výške o 8.018 €. Obec uviedla úroky 858 €. Nesplatené splatné úroky neboli identifikované.

Vo výkaze FIN 5-04 Finančný výkaz o dlhových nástrojoch a vybraných záväzkoch k 31.12.2016 obec nesprávne uviedla výšku nesplatennej istiny z úveru zo Štátneho fondu rozvoja bývania. Nesplatená istina je vo výkaze o 1.209 € nižšia ako podľa splátkového kalendára. Obec uviedla úroky 1.209 €. Nesplatené splatné úroky neboli identifikované.

Obec účtovala na účte 421 – Zákonný rezervný fond sumu 1.001 €. Uvedená suma predstavuje tvorbu rezervného fondu podľa zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy. Tvorbu rezervného fondu podľa zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy sa nevykazuje na uvedenom účte.

V poznámkach k účtovnej závierke je ten istý bankový úver uvedený aj ako krátkodobý aj ako dlhodobý.

V poznámkach k účtovnej závierke sú uvedené príjmy rozpočtu vo výške 1.664.039 € a podľa výkazu o plnení rozpočtu sú bežné a kapitálové príjmy vo výške 1.682.961 €.

V poznámkach k účtovnej závierke sú uvedené výdavky rozpočtu vo výške 1.083.068 € a podľa výkazu o plnení rozpočtu sú bežné a kapitálové výdavky vo výške 1.197.269 €.

V poznámkach k účtovnej závierke je v tabuľke finančné operácie uvedená príjmová finančná operácia vo výške 60.224 €. Vo výkaze o plnení rozpočtu nebola zaznamenaná uvedená príjmová finančná operácia.

V poznámkach k účtovnej závierke nie je vyplnená tabuľka výška dlhu obce.

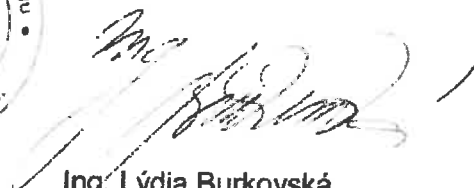
Záporný názor

Na základe overenia dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov konštatujeme, že obec Helcmanovce, vzhľadom na závažnosť skutočností uvedenej v časti Základ pre záporný názor, nekonala v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlách.

Rožňava, 24. apríla 2017, okrem časti správy „Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe“, pre účely ktorej je dátum našej správy 21. decembra 2017.



GemerAudit, spol. s r. o.
Šafárikova 65
048 01 Rožňava
Licencia UDVA č.195


Ing. Lýdia Burkovská
Zodpovedný auditor
Licencia SKAu č. 358